



**Determina a contrarre e di affidamento per fornitura di
un servizio di traduzione dall'italiano all'inglese di un paper accademico di 4.054 parole
CIG Z4E1EAC6AE**

Il Responsabile Amministrativo Delegato

VISTO il Decreto Legislativo del 30 marzo 2001, n. 165 "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche";

VISTO lo Statuto di Ateneo, emanato con D.R. n. 3689 del 20/10/2012;

VISTE le Delibere del Consiglio di Amministrazione n. 315 del 18/12/2014 e n. 311 del 27/10/2015 con le quali è stato rispettivamente approvato e modificato il Regolamento per l'Amministrazione, la finanza e la contabilità di Ateneo, emanato con Decreto Rettorale n. 65 del 13/01/16;

VISTO il Regolamento dell'attività contrattuale di Ateneo, emanato con Decreto Rettorale n. 274 del 25/05/2009;

VISTO il Decreto Legislativo 50/2016 e ss.mm. e ii., in particolare gli artt. 29, 31,36 e 95 (nel caso di unicità del fornitore citare: artt. 29, 31, 63 e 95);

VISTO l'art. 1 co. 449 della Legge 296/2006 e ss. mm. e ii., che prevede anche per le istituzioni universitarie l'obbligo di approvvigionarsi mediante le convenzioni-quadro stipulate da Consip SpA;

VISTO l'art. 1 co. 450 della Legge 296/2006 e ss. mm. e ii., che prevede l'obbligo, per gli acquisti di beni e servizi, di importo pari o superiore a 1.000,00 Euro ed inferiore alla soglia di rilievo comunitario, di ricorrere al MEPA (mercato elettronico della pubblica amministrazione), gestito da CONSIP Spa, ovvero ad altri mercati elettronici;

VISTA la Disposizione di delega del Direttore Generale n. 794/2015;

VISTA la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 426/16 del 20/12/2016 con la quale è stato approvato il Bilancio Unico di Ateneo di previsione annuale autorizzatorio 2017;



VISTA la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 427/16 del 20/12/2016 con la quale è stato approvato il Bilancio Unico di Ateneo di previsione triennale 2017 - 2019;

VISTE le Linee Guida dell'ANAC n. 3, recanti «Nomina, ruolo e compiti del responsabile unico del procedimento per l'affidamento di appalti e concessioni», pubblicate nella Gazzetta Ufficiale Serie Generale n. 273 del 22 novembre 2016;

VISTE le Linee guida n. 4, recanti "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici" pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale n. 274 del 23 novembre 2016;

VISTE le circolari del Direttore Generale prot. n. 9066 dell'11/02/2016, n. 24552 del 12/04/2016 e n. 43457 del 14/06/2016 aventi ad oggetto "Modifiche normative in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture";

VISTA la richiesta per l'attivazione di un servizio dall'italiano all'inglese di un paper accademico di 4.054 parole, formulata dal dott. Gianluca Giraudo, con nota del nella quale è precisato che:

- il servizio, oggetto dell'acquisto, è funzionale alla pubblicazione scientifica in lingua inglese di due articoli;
- l'importo presunto per l'acquisto del bene/servizio è pari ad € 324,00 + IVA;

CONSIDERATO che il bene non è presente nelle Convenzioni attive stipulate da CONSIP SpA;

CONSIDERATO che il bene è presente sul Mercato Elettronico MEPA;

CONSIDERATO che l'importo massimo rientra nei limiti di valore previsti dall'art. 36, comma 2 lett. a) del D. Lgs. 50/2016;

CONSIDERATO che si tratta di beni aventi caratteristiche standardizzate;

RITENUTI i motivi, adottati nella richiesta sopracitata, rispondenti alle finalità di pubblico interesse perseguite dall'Amministrazione;

CONSIDERATO che sul MEPA è stata individuata quale società WORLD ENGLISH DI ROGER GORDON TILLEY & C., P.IVA 03341590101, a seguito di indagine di mercato con acquisizione di preventivi, da cui è emersa la miglior offerta tra i seguenti preventivi:

- Studio Acta Zambelli per un importo di 594,00 +iva;
- World English di Roger G. Tilley per un importo di 324,00 + iva;
- Translated Srl per un importo di 400,00 + iva.



CONSIDERATO che saranno garantiti tutti gli adempimenti ex art. 3 della legge n. 136/2010 (tracciabilità dei flussi finanziari);

ACCERTATA la disponibilità sul B.U. esercizio 2017;

DETERMINA

1. di autorizzare l'affidamento alla società società WORLD ENGLISH DI ROGER GORDON TILLEY & C., P.IVA 03341590101, per i motivi indicati in premessa, del servizio di traduzione dall'italiano all'inglese di un paper accademico di 4.054 parole, mediante ordine diretto sul MEPA, per un importo pari ad € 324,00 + IVA, previa verifica della sussistenza dei requisiti ex art. 80 D. Lgs. n. 50/2016;
2. di autorizzare l'imputazione dell'importo di € 395,28 (IVA inclusa) sul progetto 000303_16_AP_DOTTORATO_2016 – FONDO DOTTORATO 2015, voce di bilancio A.C.11.02.100 – Altre spese per servizi.

La presente determina, fatto salvo quanto previsto dall'art. 1, comma 32 Legge n. 190/2012 e dal D. Lgs. n. 33/2013, è pubblicata, ai sensi dell'art. 29 D. Lgs. n. 50/2016, sul sito web dell'Amministrazione

Dr. Michele Mazzola

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005